



**Hubungan Motivasi Belajar Bahasa Asing dengan *Foreign Language Learning Anxiety* Pada Siswa Sekolah Menengah Atas (SMA) yang Mempelajari Bahasa Mandarin di Bangka**

**SKRIPSI**

**DISUSUN OLEH:**

**CHANDRA SUSANTO**

**705150121**

**Pembimbing:**

**Rahmah Hastuti, M. Psi., Psikolog**

**FAKULTAS PSIKOLOGI**

**UNIVERSITAS TARUMANAGARA**

**JAKARTA**

**2019**



**Hubungan Motivasi Belajar Bahasa Asing dengan *Foreign Language Learning Anxiety* Pada Siswa Sekolah Menengah Atas yang Mempelajari Bahasa Mandarin**

**Skripsi Ini Diajukan Sebagai Syarat Untuk Menempuh Ujian Sarjana Strata Satu (S-1)  
Psikologi**

**DISUSUN OLEH:**

**CHANDRA SUSANTO**


**705150121**

**FAKULTAS PSIKOLOGI**

**UNIVERSITAS TARUMANAGARA**

**JAKARTA**

**2019**

 <b>UNTAR</b> Tarumanagara University FAKULTAS PSIKOLOGI	<b>FR-FP-04-06/R0</b>	HAL. 1/1
<b>05 NOVEMBER 2010</b>	<b>SURAT PERNYATAAN KEASLIAN NASKAH</b>	

Yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : **Chandra Susanto**

NIM : **705150121**

Dengan ini menyatakan bahwa karya ilmiah yang diserahkan kepada Fakultas Psikologi Universitas Tarumanagara, berjudul:

**Hubungan Motivasi Belajar Bahasa Asing dan Foreign Laguage Learning Anxiety pada Siswa SMA yang Mempelajari Bahasa Mandarin**

Merupakan karya sendiri yang tidak dibuat dengan melanggar ketentuan plagiarisme dan otoplagiarisme. Saya menyatakan memahami tentang adanya larangan plagiarisme dan otoplagiarisme tersebut, dan dapat menerima segala konsekuensi jika melakukan pelanggaran menurut ketentuan peraturan perundang-undangan dan peraturan lain yang berlaku di lingkungan Universitas Tarumanagara.


Pernyataan ini dibuat dengan penuh kesadaran dan tanpa paksaan dari pihak mana pun.

Jakarta, 19 Desember 2019

Yang Memberikan Pernyataan



**Chandra Susanto**

 <b>UNTAR</b> Tarumanagara University FAKULTAS PSIKOLOGI	<b>FR-FP-04-07/R0</b>	HAL. 1/1
	<b>SURAT PERNYATAAN EDIT NASKAH</b>	
<b>05 NOVEMBER 2010</b>		

Yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : **Chandra Susanto**  
 N I M : **705150121**  
 Alamat : **Jl. Gajah Mada No. 262, Belinyu  
 Bangka 33254**

Dengan ini memberi hak kepada Fakultas Psikologi Universitas Tarumanagara untuk menerbitkan sebagian atau keseluruhan karya penelitian saya, berupa skripsi yang berjudul:

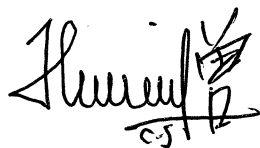
**Hubungan Motivasi Belajar Bahasa Asing dan Foreign Language Learning Anxiety pada Siswa SMA yang Mempelajari Bahasa Mandarin**

Saya juga tidak keberatan bahwa pihak editor akan mengubah, memodifikasi kalimat-kalimat dalam karya penelitian saya tersebut dengan tujuan untuk memperjelas dan mempertajam rumusan, sehingga maksud menjadi lebih jelas dan mudah dipahami oleh pembaca umum sejauh perubahan dan modifikasi tersebut tidak mengubah tujuan dan makna penelitian saya secara keseluruhan.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sungguh-sungguh, secara sadar, dan tanpa paksaan dari pihak manapun.

Jakarta, 19 Desember 2019

Yang Membuat Pernyataan



**Chandra Susanto**

**LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI**

**HUBUNGAN FOREIGN LANGUAGE LEARNING ANXIETY DAN MOTIVASI  
BELAJAR BAHASA ASING PADA SISWA SMA YANG MEMPELAJARI  
BAHASA MANDARIN**

**Chandra Susanto**

**705150121**

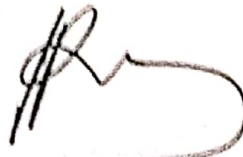


**(Rahmah Hastuti, M.Psi., Psikologi)**

**Pembimbing I**

**Jakarta, 19 Desember 2019**

**Fakultas Psikologi Universitas Tarumanagara**



**(Dr. Roslana, M.Si., Psikologi)**

**Dekan Fakultas Psikologi Universitas Tarumanagara**

**LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI**

**HUBUNGAN *FOREIGN LANGUAGE LEARNING ANXIETY* DAN MOTIVASI  
BELAJAR BAHASA ASING PADA SISWA SMA YANG MEMPELAJARI  
BAHASA MANDARIN**

**Chandra Susanto**

**705150121**

**PANITIA UJIAN**



**(Sri Tiatri, Ph.D., Psikolog)**

**Penguji I**



**(Erik Wijaya, M.Si)**

**Penguji II**



**(Rahmah Hastuti, M.Psi., Psikolog)**

**Penguji III**

## **Kata Pengantar**

Puji dan syukur penulis panjatkan pada Sang Tiratana atas perlindungannya, karunia dan welas asihnya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi berjudul “Hubungan *Foreign Language Learning Anxiety* dan Motivasi Belajar Bahasa Asing Pada Siswa SMA yang Mempelajari Bahasa Mandarin di Bangka” dengan baik. Selama proses dimulai penyusunan proposal, pengambilan data, penginputan data, pengolahan data, sampai menyelesaikan penyusunan skripsi ini, penulis menjumpai banyak sekali masalah dan kendala, akan tetapi berkat perlindungan, dan karunia dari Sang Tiratana, serta dukungan seluruh pihak baik secara langsung maupun tidak langsung sehingga penulis dapat menyusun skripsi ini dengan baik.

Penulis ingin mengucapkan terima kasih kepada kedua orang tua penulis, yang telah memberikan dukungan, semangat dan doa kepada penulis. Penulis juga ingin mengucapkan terima kasih kepada kedua kakak yaitu Edi Yulika dan Yenti Yulita atas dukungan dan doa selamat ini. Selain itu, penulis juga ingin mengucapkan terima kasih kepada saudara dan keluarga besar yang telah memberikan dukungan moril.

Penulis menghanturkan terima kasih kepada Ibu Dr. Rostiana, M.Si., Psikolog selaku Dekan Fakultas Psikologi Universitas Tarumanagara dan Ibu Sri Tiatri, Ph.D., Psikolog selaku Wakil Dekan Fakultas Psikologi Universitas Tarumanagara. Penulis juga mengucapkan banyak terima kasih kepada Ibu Rahmah Hastuti, M.Psi., Psikolog, selaku dosen pembimbing atas bimbingan, saran, kritik, ide, kesempatan dan waktu yang telah diberikan selama proses bimbingan seminar proposal sampai dengan penyusunan skripsi. Terima kasih

juga kepada pembimbing penulis yang telah meluangkan waktu untuk membantu penulis mengolah data di SPSS. Penulis menghanturkan terima kasih kepada Bapak Bonar Hutapea, M.Si., Ibu Monica, M.Psi., Psi, dan Ibu Pamela, S.Pd., MPH., Ph.D atas kesediaannya untuk melakukan *expert judgment* pada alat ukur dalam penelitian ini. Peneliti juga mengucapkan terima kasih kepada Bapak Ir. Baharudin Tantoso., S.Psi, M.M, M.Psi, Psikolog atas dukungan, ide, kritik dan saran kepada penulis selama ini.

Terima kasih kepada rekan-rekan Panti Sosial Bina Laras Harapan Sentosa 3 (PSBL HS 3) terutama kepada Kepala Panti Ibu Sarimah atas dukungan kepada penulis. Terima kasih juga kepada senior-senior sekaligus rekan di panti sosial yaitu Kak Tia, Kak Vega, Kak Irma yang telah berbagi pengalaman dan tips dalam proses pengerjaan skripsi. Terima kasih juga kepada rekan-rekan dokter muda dari UKRIDA yang menjalankan koas di panti, yang telah memberikan dukungan kepada penulis. Terima kasih kepada saudari Venecia Calista atas dukungan dan kontribusi yang besar dalam proses pengerjaan skripsi ini. Terima kasih juga kepada teman-teman di Kemayoran, yaitu Willi, Lisa, dan Ce Lien Fa, serta Saudari Trimariani atas dukungan, semangat dan menjadi penghibur dan penghilang stres pada penulis selama proses penulisan skripsi. Terima kasih kepada semuanya yang mungkin tidak dapat penulis tuliskan satu persatu atas sumbangsih ide, pendapat, dan juga dukungan moril kepada penulis sehingga penulis dapat dengan lancar mengerjakan skripsi ini.

Penulis menyadari bahwa penulisan skripsi ini masih jauh dari kata sempurna. Oleh karena itu, izinkan pembaca berkenan memberikan kritik dan saran yang membangun kepada penulis untuk penelitian di masa yang akan



datang. Penulis mengharapkan semoga penelitian ini memberikan manfaat kepada para guru, siswa, peneliti dan masyarakat. Peneliti juga menyatakan bertanggung jawab secara penuh atas seluruh isi dalam tulisan skripsi ini.

Jakarta, 20 November 2019

Chandra Susanto

## DAFTAR ISI

<b>KATA PENGANTAR</b> .....	.
i	
<b>DAFTAR ISI</b> .....	iv
<b>DAFTAR TABEL</b> .....	x
<b>DAFTAR LAMPIRAN</b> .....	xv
<b>ABSTRAK</b> .....	xx
<b>BAB I PENDAHULUAN</b> .....	1
1.1 Latar Belakang Masalah .....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	6
1.3 Tujuan Penelitian .....	6
1.4 Manfaat Penelitian .....	6
1.4.1. Manfaat Teoretis.....	6
1.4.2. Manfaat Praktis .....	7
1.5.Sistematika Penulisan .....	7
<b>BAB II KAJIAN TEORETIS</b> .....	8
2.1. <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	8
2.1.1 Pengertian <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	8
2.1.2. Dimensi <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	9

2.1.3. Faktor- faktor yang mempengaruhi <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	11
2.1.4. Karakteristik individu dengan <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	13
2.2. Motivasi Belajar Bahasa Asing .....	14
2.2.1. Pengertian Motivasi Belajar Bahasa Asing.....	14
2.2.2. Dimensi Motivasi Belajar Bahasa Asing .....	15
2.2.3. Faktor- Faktor Yang Mempengaruhi Motivasi Belajar Bahasa Asing .....	16
2.3. Bahasa Mandarin .....	17
2.4. Tahap Perkembangan Kognitif Pada Remaja.....	18
2.5. Kerangka Berpikir .....	19
2.6. Hipotesis Penelitian .....	20
<b>BAB III METODE PENELITIAN</b> .....	21
3.1. Subjek Penelitian .....	21
3.2. Desain Penelitian .....	22
3.3. <i>Setting</i> dan Instrumen Penelitian .....	22
3.4 Pengukuran.....	23
3.4.1. Pengukuran Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i>	23

3.4.2. Pengukuran Variabel Motivasi Belajar Bahasa Asing	28
3.5. Batasan Konseptual dan Operasional Variabel Penelitian .....	32
3.5.1. Batasan Konseptual Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	32
3.5.2. Batasan Operasional Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	32
3.5.3. Batasan Konseptual Variabel Motivasi Belajar Bahasa Asing	32
3.5.4. Batasan Operasional Variabel Motivasi Belajar Bahasa Asing	32
3.6. Prosedur Penelitian.....	33
3.6.1. Persiapan Penelitian .....	33
3.6.2. Pelaksanaan Penelitian .....	33
3.7. Pengolahan dan Teknik Analisis Data .....	34
<b>BAB IV HASIL PENELITIAN DAN ANALISIS DATA .....</b>	<b>36</b>
4.1 Gambaran Subjek Penelitian .....	36
4.2 Gambaran Data Penelitian .....	51
4.2.1 Gambaran Data <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	51
4.2.2 Gambaran Data Motivasi Belajar Bahasa Asing .....	52
4.3 Analisis Data Utama .....	53

4.3.1 Uji Normalitas .....	53
4.3.2 Pengujian Hipotesis Penelitian .....	55
4.4 Analisis Data Tambahan .....	63
4.4.1 Uji Beda Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	63
4.4.2 Uji Beda Dimensi <i>Speaking Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	63
4.4.3 Uji Beda Dimensi <i>Listening Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	64
4.4.4 Uji Beda Dimensi <i>Reading Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	65
4.4.5 Uji Beda Dimensi <i>Writing Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	65
4.4.6 Uji Beda Variabel <i>Motivasi Belajar</i> Bahasa Asing ditinjau dari Jenis Kelamin .....	66
4.4.7 Uji Beda Dimensi <i>Integrative Orientation</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	67
4.4.8 Uji Beda Dimensi <i>Instrumental Orientation</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	67

4.4.9 Uji Beda Dimensi <i>Resultative Orientation</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	68
4.4.10 Uji Beda Dimensi <i>Intrinsic Orientation</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	69
4.4.11 Uji Beda Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Lama Belajar Bahasa Mandarin .....	69
4.4.12 Uji Beda Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Kemampuan Membaca Teks atau Bacaan Bahasa Mandarin .....	70
4.4.13 Uji Beda Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Kemampuan Menulis dalam Bahasa Mandarin .....	71
4.4.14 Uji Beda Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Kemampuan Berbicara dalam Bahasa Mandarin .....	72
4.4.15 Uji Beda Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Kemampuan Mendengarkan dalam Bahasa Mandarin .....	73
4.5.16 Uji Beda Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Pengalaman Mempelajari Bahasa Mandarin oleh Guru di Sekolah .....	74

<b>BAB V SIMPULAN, DISKUSI DAN SARAN .....</b>	<b>76</b>
5.1 Simpulan .....	76
5.2 Diskusi .....	78
5.3 Saran .....	81
5.3.1 Saran Teoritis .....	81
5.3.2 Saran Praktis .....	82
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>P-1</b>
<b>ABSTRACT .....</b>	<b>xxi</b>
<b>LAMPIRAN .....</b>	<b>L-1</b>

## DAFTAR TABEL

	Halaman
Tabel 1. <i>Blue Print Chinese Foreign Language Learning Anxiety</i>	23
Tabel 2. Uji Reliabilitas Dimensi <i>Speaking Anxiety</i> .....	24
Tabel 3. Uji Reliabilitas Dimensi <i>Listening Anxiety</i> .....	25
Tabel 4. Uji Reliabilitas Dimensi <i>Reading Anxiety</i> .....	25
Tabel 5. Uji Reliabilitas Dimensi <i>Writing Anxiety</i> .....	26
Tabel 6. <i>Blue Print Foreign Language Learning Motivation Questionnaire</i>	27
Tabel 7. Gambaran Subjek Berdasarkan Jenis Kelamin.....	33
Tabel 8. Gambaran Subjek Berdasarkan Usia.....	33
Tabel 9. Gambaran Subjek Berdasarkan Urutan Kelahiran.....	34
Tabel 10. Gambaran Subjek Berdasarkan Kelas .....	34
Tabel 11. Gambaran Subjek Berdasarkan Jurusan.....	35
Tabel 12. Gambaran Subjek Berdasarkan Pendidikan Ayah .....	35
Tabel 13. Gambaran Subjek Berdasarkan Pendidikan Ibu.....	36
Tabel 14. Gambaran Subjek Berdasarkan Pekerjaan Ayah.....	36
Tabel 15. Gambaran Subjek Berdasarkan Pekerjaan Ibu .....	37
Tabel 16. Gambaran Subjek Berdasarkan Uang Saku Per Hari.....	38
Tabel 17 Gambaran Subjek Berdasarkan Lama Belajar Bahasa Mandarin.....	38



Tabel 18 Gambaran Subjek Berdasarkan Bahasa yang digunakan	
Sehari- hari.....	39
Tabel 19 Gambaran Subjek Berdasarkan Waktu Belajar Bahasa	
Mandarin di Rumah.....	40
Tabel 20 Gambaran Subjek Berdasarkan Kemampuan Orang Tua	
menggunakan Bahasa Mandarin .....	41
Tabel 21 Gambaran Subjek Berdasarkan Keikutsertaan Les atau	
Kursus.....	41
Tabel 22 Gambaran Subjek Berdasarkan Level atau Tingkat Les	42
Tabel 23 Gambaran Subjek Berdasarkan Kemampuan Menulis	
dalam Bahasa Mandarin .....	42
Tabel 24 Gambaran Subjek Berdasarkan Kemampuan Membaca	
dalam Bahasa Mandarin.....	43
Tabel 25 Gambaran Subjek Berdasarkan Kemampuan Berbicara	
dalam Bahasa Mandarin.....	43
Tabel 26. Gambaran Subjek Berdasarkan Kemampuan Mendengarkan	
dalam Bahasa Mandarin.....	44
Tabel 27. Gambaran Subjek Berdasarkan Pengalaman Belajar oleh	
Guru di Sekolah.....	44
Tabel 28. Uji Reliabilitas Dimensi <i>Integrative Orientation</i> .....	27

Tabel 29. Uji Reliabilitas Dimensi <i>Instrumental Orientation</i> .....	28
Tabel 30. Uji Reliabilitas Dimensi <i>Resultative Orientation</i> .....	29
Tabel 31. Uji Reliabilitas Dimensi <i>Intrinsic Orientation</i> .....	29
Tabel 32. Gambaran Data <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	45
Tabel 33. Penggolongan <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	46
Tabel 34 Gambaran Data Motivasi Belajar Bahasa Asing .....	47
Tabel 35 Penggolongan Motivasi Belajar Bahasa Asing .....	48
Tabel 36 Hasil Uji Normalitas Variabel dan Dimensi <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	49
Tabel 37 Hasil Uji Normalitas Variabel dan Dimensi <i>Motivasi Belajar Bahasa Asing</i> .....	49
Tabel 38 Hasil Uji Korelasi Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> dan Motivasi Belajar Bahasa Asing .....	50
Tabel 39 Hasil Uji Korelasi Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> dan Dimensi <i>Integrative Orientation</i> .....	51
Tabel 40 Hasil Uji Korelasi Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> dan Dimensi <i>Instrumental Orientation</i> .....	51
Tabel 41 Hasil Uji Korelasi Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> dan Dimensi <i>Resultative Orientation</i> .....	52
Tabel 42 Hasil Uji Korelasi Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> dan Dimensi <i>Intrinsic Orientation</i> .....	53

Tabel 43 Hasil Uji Korelasi Variabel <i>Motivasi Belajar Bahasa Asing</i> dan Dimensi <i>Speaking Anxiety</i> .....	53
Tabel 44 Hasil Uji Korelasi Variabel <i>Motivasi Belajar Bahasa Asing</i> dan Dimensi <i>Listening Anxiety</i> .....	54
Tabel 45 Hasil Uji Korelasi Variabel <i>Motivasi Belajar Bahasa Asing</i> dan Dimensi <i>Reading Anxiety</i> .....	54
Tabel 46 Hasil Uji Korelasi Variabel <i>Motivasi Belajar Bahasa Asing</i> dan Dimensi <i>Writing Anxiety</i> .....	55
Tabel 47 Uji Beda Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	56
Tabel 48 Uji Beda Dimensi <i>Speaking Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin.....	56
Tabel 49 Uji Beda Dimensi <i>Listening Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	57
Tabel 50 Uji Beda Dimensi <i>Reading Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	57
Tabel 51 Uji Beda Dimensi <i>Writing Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	58
Tabel 52 Hasil Uji Beda Motivasi Belajar Bahasa Asing ditinjau dari Jenis Kelamin.....	59
Tabel 53 Hasil Uji Beda Dimensi <i>Integrative Orientation</i> ditinjau dari Jenis Kelamin.....	59

Tabel 54 Hasil Uji Beda Dimensi <i>Instrumental Orientation</i> ditinjau dari Jenis Kelamin.....	60
Tabel 55 Hasil Uji Beda Dimensi <i>Resultative Orientation</i> ditinjau dari Jenis Kelamin.....	60
Tabel 56 Hasil Uji Beda Dimensi <i>Intrinsic Orientation</i> ditinjau dari Jenis Kelamin.....	61
Tabel 57 Hasil Uji Beda <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Lama Belajar Bahasa Mandarin .....	62
Tabel 58 Hasil Uji Beda <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Kemampuan Membaca .....	63
Tabel 59 Hasil Uji Beda <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Kemampuan Menulis .....	64
Tabel 60 Hasil Uji Beda <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Kemampuan Berbicara .....	65
Tabel 61 Hasil Uji Beda <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Kemampuan Mendengarkan .....	67
Tabel 62 Hasil Uji Beda <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Pengalaman Belajar Bahasa Mandarin oleh Guru di Sekolah.....	68

## DAFTAR LAMPIRAN

	Halaman
Lampiran 1 Alat Ukur <i>Chinesse Foreign Language Learning Anxiety</i>	L-1
Lampiran 2 Translasi Alat Ukur <i>Chinesse Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	L-2
Lampiran 3 Alat Ukur <i>Foreign Language Learning Motivation Questionnaire</i> .....	L-6
Lampiran 4 Translasi Alat Ukur <i>Foreign Language Learning Motivation Questionnaire</i> .....	L-7
Lampiran 5 Adaptasi Alat Ukur <i>Foreign Language Learning Motivation Questionnaire</i> .....	L-10
Lampiran 6 <i>Blue Print</i> Alat Ukur <i>Chinesse Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	L-12
Lampiran 7 Validitas dan Reliabilitas Dimensi <i>Speaking Anxiety</i> .....	L-13
Lampiran 8 Validitas dan Reliabilitas Dimensi <i>Listening Anxiety</i> .....	L-14
Lampiran 9 Validitas dan Reliabilitas Dimensi <i>Reading Anxiety</i> .....	L-15
Lampiran 10 Validitas dan Reliabilitas Dimensi <i>Speaking Anxiety</i> .....	L-16
Lampiran 11 <i>Blue Print</i> Alat Ukur <i>Foreign Language Learning Motivation Questionnaire</i> .....	L-17
Lampiran 12 Validitas dan Reliabilitas Dimensi <i>Integrative Orientation</i>	L-18

Lampiran 13 Validitas dan Reliabilitas Dimensi <i>Instrumental Orientation</i>	L-19
Lampiran 14 Validitas dan Reliabilitas Dimensi <i>Resultative Orientation</i>	L-20
Lampiran 15 Validitas dan Reliabilitas Dimensi <i>Intrinsic Orientation</i>	L-21
Lampiran 16a Gambaran Subjek Berdasarkan Jenis Kelamin.....	L-22
Lampiran 16b Gambaran Subjek Berdasarkan Usia .....	L-23
Lampiran 16c Gambaran Subjek Berdasarkan Urutan Kelahiran ....	L-24
Lampiran 16d Gambaran Subjek Berdasarkan Kelas .....	L-25
Lampiran 16e Gambaran Subjek Berdasarkan Jurusan.....	L-26
Lampiran 16f Gambaran Subjek Berdasarkan Pendidikan Ayah.....	L-27
Lampiran 16g Gambaran Subjek Berdasarkan Pendidikan Ibu .....	L-28
Lampiran 16h Gambaran Subjek Berdasarkan Pekerjaan Ayah .....	L-29
Lampiran 16i Gambaran Subjek Berdasarkan Pekerjaan Ibu .....	L-30
Lampiran 16j Gambaran Subjek Berdasarkan Uang Saku per Hari	L-31
Lampiran 16k Gambaran Subjek Berdasarkan Lama Belajar Bahasa Mandarin .....	L-32
Lampiran 16l Gambaran Subjek Berdasarkan Bahasa yang di Gunakan Sehari- hari.....	L-33
Lampiran 16m Gambaran Subjek Berdasarkan Waktu Belajar Bahasa Mandarin di Rumah.....	L-34

Lampiran 16n Gambaran Subjek Berdasarkan Kemampuan Orang Tua Dalam Bahasa Mandarin.....	L-35
Lampiran 16o Gambaran Subjek Berdasarkan Keikutsertaan Les atau Kursus .....	L-36
Lampiran 16p Gambaran Subjek Berdasarkan Level atau Tingkat dalam Les Bahasa Mandarin .....	L-37
Lampiran 16q Gambaran Subjek Berdasarkan Kemampuan Menulis dalam Bahasa Mandarin .....	L-38
Lampiran 16r Gambaran Subjek Berdasarkan Kemampuan Membaca dalam Bahasa Mandarin .....	L-39
Lampiran 16s Gambaran Subjek Berdasarkan Kemampuan berbicara dalam Bahasa Mandarin .....	L-40
Lampiran 16t Gambaran Subjek Berdasarkan Kemampuan Mendengarkan dalam Bahasa Mandarin .....	L-41
Lampiran 16u Gambaran Subjek Berdasarkan Pengalaman Belajar Bahasa Mandarin oleh Guru di Sekolah.....	L-42
Lampiran 17 Gambaran data <i>Foreign Language Learning Anxiety</i>	L-43
Lampiran 18 Gambaran Penggolongan <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> .....	L-43
Lampiran 19 Gambaran data Motivasi Belajar Bahasa Asing	L-44
Lampiran 20 Gambaran Penggolongan Motivasi Belajar Bahasa Asing	L-44

Lampiran 21 Uji Normalitas <i>Foreign Language Learning Anxiety</i>	L-45
Lampiran 22 Uji Normalitas Motivasi Belajar Bahasa Asing	L-45
Lampiran 23 Uji Hubungan Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> dan Motivasi Belajar Bahasa Asing.....	L-46
Lampiran 24 Uji Hubungan Variabel <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> dengan Dimensi- Dimensi dari Variabel Motivasi Belajar Bahasa Asing .....	L-47
Lampiran 25 Uji Hubungan Variabel Motivasi Belajar Bahasa Asing dengan Dimensi- Dimensi dari Variabel Kecemasan Belajar Bahasa Asing .....	L-48
Lampiran 26 Perbedaan <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	L-49
Lampiran 27 Perbedaan Dimensi- Dimensi <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Jenis Kelamin.....	L-50
Lampiran 28 Perbedaan Dimensi- Dimensi <i>Motivasi Belajar Bahasa Asing</i> ditinjau dari Jenis Kelamin .....	L-51
Lampiran 29 Perbedaan Dimensi- Dimensi <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau dari Lama Belajar Bahasa Mandarin .....	L-52
Lampiran 30 Perbedaan Dimensi- Dimensi <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau Kemampuan Membaca .....	L-53



Lampiran 31 Perbedaan Dimensi- Dimensi <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau Kemampuan Menulis .....	L-54
Lampiran 32 Perbedaan Dimensi- Dimensi <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau Kemampuan Berbicara.....	L-55
Lampiran 33 Perbedaan Dimensi- Dimensi <i>Foreign Language Learning Anxiety</i> ditinjau Kemampuan Mendengarkan .....	L-56
Lampiran 34 Perbedaan Kecemasan Belajar Bahasa Asing ditinjau dari Pengalaman Belajar Bahasa Mandarin oleh Guru di Sekolah.....	L-57
Lampiran 35 Kuesioner Penelitian .....	L-58
Lampiran 36 <i>Expert Judgement</i> .....	L-67

## ABSTRAK

Chandra Susanto (705150121)

**Hubungan *Foreign Language Learning Anxiety* dan Motivasi Belajar Bahasa Asing pada Siswa Sekolah Menengah Atas (SMA) yang Mempelajari Bahasa Mandarin; Rahmah Hastuti, M.Psi.; Program Studi S-1 Psikologi, Universitas Tarumanagara, ( i-xxi; 82 halaman, P1-P5, L1-L81)**

*Foreign language learning anxiety* (FLLA) adalah persepsi diri yang berbeda, kepercayaan, perasaan dan perilaku yang berkaitan dengan kelas pembelajaran bahasa, dengan perasaan gelisah, khawatir, gugup serta kecemasan yang bersifat spesifik. Motivasi belajar bahasa asing adalah suatu dorongan atau pilihan yang dilakukan seseorang untuk mencapai suatu tujuan dan dipergunakan untuk mendefinisikan kesuksesan maupun kegagalan seseorang dalam proses belajar bahasa asing atau bahasa kedua. Dalam mempelajari bahasa asing tidak lepas dari kaitannya dengan diri individu tersebut motivasi serta kecemasan pada . Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui hubungan *foreign language learning anxiety* dan motivasi belajar bahasa asing pada siswa SMA yang mempelajari Bahasa Mandarin di Bangka. Jumlah subjek yang digunakan dalam penelitian ini sebanyak 394 siswa di Bangka. Alat ukur yang digunakan adalah *Chinese Foreign Language Learning Anxiety Scale* (CFLLAS) dan alat ukur motivasi belajar bahasa asing yaitu *Foreign Language Learning Motivation Questionnaire* yang telah diadaptasi. Berdasarkan hasil uji korelasi menggunakan *Spearman Correlation* diperoleh nilai  $r = -.240$  dan  $p = .000 < .05$  sehingga terdapat hubungan negatif yang signifikan antara *foreign language learning anxiety* dan motivasi belajar bahasa asing. Berdasarkan hasil uji beda menggunakan *independent sample t-test* untuk variabel FLLA ditinjau dari jenis kelamin diperoleh nilai  $F = .098$ ,  $p = .028 < .05$  dan nilai *mean* laki-laki 3.22 serta nilai *mean* perempuan 3.10 sehingga terdapat perbedaan signifikan pada FLLA antara subjek laki-laki dan perempuan.

Kata kunci : *foreign language learning anxiety*, motivasi belajar bahasa asing,

Bahasa Mandarin, siswa SMA